



## LA VIDA?...

¿En dónde está la fuente de la vida?  
¿Dónde el puñal certero de la muerte?  
¿Por qué implacable la voluble suerte  
que ayer nos festejaba, hoy nos olvida?

De la sombra, en los pliegues escondida,  
aleve mano—por traidora fuerte—  
de un pomo de veneno el jugo vierte  
en los sangrientos bordes de la herida.

Nuestra voz de protesta nadie escucha.  
No tenemos contrarios para luchar!  
¿A qué empeñarnos, pues, en sostenerla?

Si la vida nos pesa ¿a qué guardarla?  
Tan necio es el afán de conservarla,  
cuál miserable el miedo de perderla.

AQUILEO J. ECHEVERRÍA

Enero, 1905.

## El verso

El verso es perla. No han de ser los versos como la rosa centifolia, toda llena de hojas sino como el jazmín de Malabar, muy cargado de esencias. La hoja debe ser nítida, perfumada, sólida, tersa. Cada vasillo suyo ha de ser un vaso de aromas. El verso por donde quiera que se quiebre, ha de dar luz y perfume. Han de poderse de la lengua poética, como del árbol, todos los retoños entecos ó amarillentos ó mal nacidos, y no dejar más que los sanos y robustos, con lo que, con menos hojas, se alza con más gallardía la rama, y pasea en ella con más libertad la brisa, y nace mejor el fruto. Pulir es bueno, mas dentro de la mente, y antes de sacar el verso al labio. El verso hierve en la mente, como en la cuba el mosto. Mas ni el vino mejora, luego de hecho, por añadirle alcoholes y taninos, ni se aquilata el verso, luego de nacido, con engalanarlo con aditamentos y aderezos. Ha de ser hecho de una pieza, y de una sola inspiración, por que no es obra de artesano que trabaja á cordel, sino de hombre en cuyo seno se anidan cóndores, que ha de aprovechar el aleteo del cóndor.

JOSÉ MARTÍ.

## Llegada del Exmo. Señor Ministro del Perú D. Federico A. Pezet

El Exmo. señor Ministro del Perú don Federico A. Pezet, acreditado ante los cinco Gobiernos de las Repúblicas Centroamericanas, se encuentra en esta capital desde antenoche.

Este distinguido y culto caballero, miembro prominente del cuerpo diplomático peruano, viene á cumplir su misión acerca de nuestro Gobierno.

Una de las pocas personas á quien el Gobierno del Perú ha podido confiar su representación diplomática en los cinco países centroamericanos, es el señor don Federico Alfonso Pezet.

Su vasta ilustración, su cultura, sus antecedenentes de familia y políticos y su larga carrera en el mundo de la diplomacia, son motivos bastantes para que la misión del señor Pezet tenga un éxito brillante. Pero si á esto agregamos el cariño que ha tenido siempre el pueblo de Costa Rica por la nación peruana, abonando una deuda de gratitud que tenemos para con ella y que será imperecedera para nosotros, por su noble conducta en 1856, 57 y 58, en que con alteza de miras y espíritu de alto americanismo, voló en nuestro socorro enviándonos recursos para hacer frente á la invasión del filibustero Walker y obteniendo por medio de su legación en Washington el no reconocimiento del anormal gobierno que implantó este caudillo filibustero en nuestra hermana y vecina la República nicaragüense, se comprenderá fácilmente que hay sobrados motivos para que aparte de los

personales merecimientos del distinguido diplomático peruano, celebremos su llegada con protestas de alta y muy cordial simpatía.

EL DÍA saluda con verdadero cariño al señor Pezet y sabedor de que es uno de los más inteligentes periodistas con que cuenta el Perú, se complace en ofrecerle sus columnas.

## La deuda le Colombia

Los tenedores de la deuda exterior de Colombia en Londres celebraron junta el día 8 de Diciembre y acordaron rogar al Presidente Roosevelt que sirviese de árbitro entre Panamá y ellos, á fin de decidir que porción de la deuda debía cargarse á Panamá. Parece que esta república está dispuesta á cargar con parte de la deuda, con arreglo á proporción de habitantes entre ella y Colombia tan pronto como la ex-metrópoli la reconozca su independencia; pero esta componenda no satisface á los acreedores. Opinan ellos que habiendo Panamá recibido tan hermosa y redonda suma por la concesión del canal, y teniendo la perspectiva de crecidos ingresos anuales cuando el canal esté concluido, puede y debe asumir una porción mucho más considerable de la que contiene su oferta.

## El robo en Cuesta de Moras

### Se encuentra el autor

No ha mucho, dimos cuenta en una gaceta, que el pulpero español don Vicente Antonio, que tiene su establecimiento en los bajos de la Cuesta de Moras, había sido víctima de un robo.

Pues ya, y gracias á la actividad de la policía, se encontró al ladrón, que es un tal Guevara, quien en la actualidad se encuentra preso.

Parece que el referido caco rompió una pared que queda por detrás de la pulpería y se introdujo á ella, llevándose cincuenta colones, diez y ocho latas de sardinas, una navaja de afeitar, una piedra de acentar y algunas otras cosas que en total suman una regular cantidad de dinero.

Ya se hacen materialmente insoportables los cacos en esta ciudad, que cada vez se tomán más libertades.

QUINO.

## El temblor del 20

### Noticias telegráficas

21 de enero

DE GRECIA.—El temblor aquí no ocasionó desgracias personales, pero si varios desperfectos en casas particulares. De la iglesia de San Jerónimo cayó toda la portada, el resto inútil. Se hundieron la casa de don M. Sáenz y otras.

DE SANTA BARBARA.—Temblor muy fuerte, no hubo desgracia personal que lamentar, sólo si desperfectos en la iglesia y casas particulares, pues todas recibieron daños; el techo de la casa de Cecilio Campos se hundió.

DE SAN RAFAEL.—Con el temblor de ayer no hubo desgracia personal; las dos iglesias sufrieron daños, lo mismo la casa municipal y otras casas particulares.

DE SAN ISIDRO.—No ha habido ninguna novedad con el temblor; entiendo que aquí fué menos fuerte.

DE DESAMPARADOS.—Con el temblor sufrió desperfectos la por-

ción de la iglesia, lo mismo que muchas casas particulares. No hubo desgracia personal.

DE BARAA.—Los daños ocasionados por el temblor no son de consideración; la iglesia sufrió algo.

DE STO. DOMINGO (Heredia).—Temblor causó desperfecto general, algunos aleros caídos; pérdidas de mayor consideración en la Basílica se calculan en C. 50,000; está con muchas grietas. La parte superior de las torres quedó en pésimo estado. Desgracia personal ninguna.

Enero 21.—Temblor ayer 12.25 p m sumamente fuerte en ésta. Paredes, y casas rajadas. Basílica con las torres partidas. Grandes pérdidas comerciales. Establecimiento Domingo Chacón pierde dos mil quinientos colones, quedándole estantería vinería derribada. La nueva torre iglesia Rosario también dañada.

El Conde

DE SAN RAMON.—El temblor fué muy fuerte, causando desperfectos al Palacio y Cárcel. Nada sufrieron las casas particulares. Desgracia personal ninguna.

DE ALAJUELA.—A las 12 30 p m de ayer, hubo un temblor bastante fuerte y de gran duración.

Reinó gran alarma en la población, mas no hubo desgracia personal que lamentar.

De algunas casas se desprendieron partes de pared.

DE HEREDIA.—Temblor aquí muy fuerte. Mucha alarma reina en la gente.

En varias pulperías cayeron botellas.

Personas cantando el "Santo Dios" y arrodilladas en la calle.

Si alguna desgracia ha sucedido, le informaré.

DE LIMON.—No ha ocurrido nada; no se sintió nada.

En ésta fué tan pequeño el temblor, que la mayor parte de los habitantes no lo advirtieron.

DE GUADALUPE.—El temblor de ayer ocasionó muchos daños en esta villa. El botiquín del Licenciado don José Antonio Araya se vino al suelo, perdiendo como doscientos colones por haberse revuelto los medicamentos al quebrarse los frascos. Las torres de la iglesia sufrieron desperfectos, lo mismo que muchas casas particulares.

Corresponsal

DE ESCASU, 21.—Paredes gruta edificadas jardín iglesia desplomadas por temblor ayer. Considerables pérdidas pulpería Luis Madrigal.

CORRESPONSAL.

DE NARANJO, 21.—Temblor ayer también ocasionó grandes pérdidas Botica Mariano Castro Ureña y establecimiento Carlos Chinchilla. Iglesia habrá que reconstruirla casi totalmente. Presbítero Carvajal sumamente consternado. Habrá rogativas.

CORRESPONSAL.

## Notas del Paraiso

Enero 18.

La Municipalidad en su sesión de antenoche dispuso que las fiestas cívicas de ésta localidad den principio el día 5 del entrante febrero, se nota mucho entusiasmo por ellas.

—Parece que el Municipio acordó solicitar postes de hierro ó de madera labrada para colocarlos en el centro de la Villa en lugar de los que actualmente hay de madera bruta. Sería bueno para el or-

nato de una población como esta, tan visitada y pintoresca, que tal petición fuese complacida.

—Aquí el tiempo los primeros días de Enero alternaba, pero ya el verano va asentándose.

—Estamos en la actualidad sin médico, pues el doctor García fué víctima de unos ataques y tuvo que irse á Cartago en vía de curación.

—El 2 del entrante es el día de nuestra Patrona; se hacen preparativos para celebrarlo.

Corresponsal.

## CABLES

EL JEFE

japonés de Puerto Arturo

Tokio, 20.—Se considera probable que el general Ijichi, jefe del estado mayor del general Nogi, será nombrado comandante de Pto. Arturo.

### Serio incidente en la capital rusa

San Petersburgo, 20.—Se había concluido la fiesta de epifanía y la bendición de las aguas á la una de la tarde, cuando simultáneamente con la salva que se disparó de la fortaleza de Pedro y Pablo, una lluvia de metralla ó balas de rifle pasó por encima de la pequeña capilla que está construída sobre las heridas aguas del Neva enfrente del palacio de invierno, donde se hallaba el emperador y cada miembro de la familia Romanoff participando en el servicio religioso.

La lluvia de proyectiles pasó muy alto, penetrando las ventanas de la espléndida fila de salones que dan al río donde se hallaban la emperatriz, las damas de la corte, los miembros del cuerpo diplomático y los altos funcionarios del estado, los jefes del ejército y armada presenciando el magnífico espectáculo que se verificaba abajo. Afortunadamente las balas pasaron muy altas sin tocar á nadie, dando contra la pared opuesta y cayendo con gran ruido al suelo.

La primera impresión causada á los concurrentes fué que se debía á la reventada de las arañas de cristal, resultando de la conclusión de los disparos de los cañones, pero como todo el mundo ha estado sufriendo de los nervios á consecuencia de la situación huelguista, tan luego se supo la verdad, se retiraron todos de las ventanas. El general Fulton, jefe de la policía, alzó un proyectil del piso del salón blanco, que era del tamaño de un huevo de ave.

Los oficiales de la guardia que lo examinaron, opinan que era de metralla y que venía de la batería colocada cerca de la bolsa, la cual contestó la salva que se disparó de la fortaleza de Pedro y Pablo, habiendo sido cargada con bala por equivocación. Esta explicación es difícil creer. De las perforaciones en las ventanas, se ve claramente que las balas venían de la batería colocada cerca de la bolsa.

San Petersburgo, 20.—La policía ha tomado posesión del punto donde se halla todavía la batería y ha tirado un doble cordón al través del río y está examinando cuidadosamente todo lo que queda en la línea de fuego. Una lancha vieja apresada por el hielo en el río, se registró para averiguar si era posible que los proyectiles procedieron de ella, pero nada se halló que tienda á sostener esta teoría. Se ha averiguado que uno de los proyectiles penetró al salón de San Nicolás, donde se hallaban reunidos los diplomáticos, volando un plato de oro fijo á la pared. Los diplomáticos no sospecharon la causa de la caída del plato. Se calcula que 500 varas separan la plazuela de la bolsa del Palacio.

San Petersburgo, 20.—El Czar no ha dado el menor indicio de excitación. Recibió á los diplomáticos con la misma calma de siempre; presenció la revista de los regimientos que forman la guardia y después tomó un lunch en el comedor de gala. El gran duque Sergio, inspector general de artillería, no ha establecido si el

disparo se debe á la casualidad ó si fué premeditado.

**Abolición de la esclavitud en el Africa italiana**

Roma, 20.—El gobierno ha expedido un decreto aboliendo la esclavitud en las posesiones italianas en el Africa Oriental. Las condiciones del decreto se consideran más liberales que las de cualquiera nación que tenga posesiones allí.

**Estado de los Balkanes**

Londres, 20.—La Secretaría de Relaciones Exteriores, británica está convencida de que constituye un completo fracaso las reformas inauguradas por Austria y Rusia en Macedonia. Con este motivo se ha puesto en comunicación con aquellas potencias que están interesadas en la cuestión de cercano Oriente con la idea de obtener de ellas una expresión relativa á las medidas q' están dispuestas á q' se adopten para obtener más verdaderas reformas. Una vez recibidas las respuestas, probablemente presentará al parlamento un proyecto de reformas radicales. Cuando la Gran Bretaña convino en apoyar el plan austro-ruso, la Secretaría de RR. EE. se reservó el derecho de ofrecer enmiendas en caso que fracasara el plan conocido con el nombre de programa Gursdig. Todos los recientes informes recibidos de los Cónsules ingleses en el interior de Macedonia, demuestran un estado de caos, siendo la condición del país la misma que antes de la última revolución. Se espera que si Lansdowne consigue suficiente apoyo de las potencias, propondrá el plan que propuso hace un año, de colocar Macedonia bajo el mando de un Gobierno cristiano que no sería responsable al Sultán, sino á las potencias. Hasta la vez, sin embargo, Italia es la única potencia que ha significado su intención de cooperar con la Gran Bretaña para establecer en dicha región un buen gobierno. Existe duda relativa á la posición que adoptará el gobierno francés pero aunque se cree que favorece reformas eficaces no está dispuesto á hacer cambio alguno en el estado actual de los Balkanes esperando que pasará el verano con que tengan lugar un conflicto serio.

**Estados Unidos y la integridad de China**

Washington, 20.—Mr. Hay ha obtenido de las potencias una promesa positiva de que no se hará ninguna tentativa contra la integridad de China. Se dice que una potencia tenía en proyecto la extensión de los territorios que ya posee en la China una vez concluida la guerra, á fin de mantener el equilibrio del poder en Lejano Oriente, alegando que el resultado de la guerra sería el ajuste de nuevo de los límites territoriales de la China. La nota circular de Mr. Hay se basó en esta información con el resultado de que todos han negado las intenciones.

**TEATRO NACIONAL**

ULTIMAS DOS FUNCIONES

En la matiné se pondrán en escena las tres aplaudidas zarzuelas

**Echar la llave, Ya somos tres, El Trébol**

En la noche estreno de la grandiosa obra filosófico-social, en seis actos,

**Las Dos Conciencias**

— o —

**Secreto de Confesión**

Tarde: 1 en punto. Noche: 8 en punto.

DESPEDIDA de la COMPANIA

**AVISOS ANTERIORES**

**Jose M.<sup>a</sup> Fernandez M.**

**LIC. GEOMETRA**

Calle 9a. N. No. 49. Apartado No. 527

Trabajos de Agrimensura,

de Contabilidad y Mecanográficos

**Dr. M. ZUÑIGA**

Receta ahora en la BOTICA AMERICANA, frente al Carmen.

Horas de consulta... de 12 m. á 4 p. m. En las demás horas se le encontrará en su casa de habitación, 50 varas al Norte de la IMPRENTA NACIONAL.

**SE VENDE**

Propiedades en la ciudad de Limón, así:  
Lote No. 6 de la manzana 34... Cj. 2,000-00  
" " 3 " " " 49... 2,000-00  
" " 4 " " " 53... 700-00

Para proposiciones y pormenores dirigirse, en el apartado número 527 ó en la casa número 49 de la calle 9a. N. de esta ciudad, á JOSE M. FERNANDEZ M.

San José, Enero 13 de 1905.

**Juan I. Toledo Lopez**

**Medico y Cirujano de las Facultades de Paris y Guatemala**

Especialista en enfermedades propias de las señoras.—Consultas de 7 y 30 a.m. á 9 a.m., de 12 m. á 4 p.m. y de 7 p.m. á 9 p.m.  
Despacho: Casa del Dr. don Gerardo Echeverría, calle 21 Sur.

**"Jardineria del Porvenir"**

Situada en la boca de la Sabana, frente al cambia-vías Me comprometo hacer toda clase de trabajos en el ramo: coronas, canastas; lirás, anclas, etc., etc. á precios el 20 o/o más bajos que en cualquiera otra parte y además reconozco el pasaje en el Tranvía.

QUINTO BRAGUEROLI.

**Tobías Zúñiga Montúfar**

**Pasante de Abogado**

Oficina: calle 2a. No 223 Contigua á la redacción de "El Día."

**Vendo**

un establecimiento con taquilla en el punto más centrico de Tres Ríos. Para pormenores dirigirse, en el Mercado de San José, á VIDAL LOPEZ, A.

Enero 20 de 1905.

**SE ALQUILA**

un cuarto para caballero ú oficina frente á la Biblioteca Nacional en la 1ª Avenida Este no. 292. En la misma casa informarán.

**CACETILLA**

Después de probar todos los engañosos remedios que se anuncian, es cuando mas se agradece la eficacia RADICAL del Digestivo Mojarrieta, cuya superioridad está universalmente confirmada.

Curaciones desesperadas en personas bien conocidas que lo tomaron durante tres meses son las que lo han hecho glorioso, pero un solo estuche produce mejor efecto que una docena de frascos de cualquier otro remedio; porque además de ser el único verdadero Curativo radical del estómago y del intestino sin engañosa acción calmante, es Digestivo y Purificador de los alimentos.

Se debe exigir que cada hostia tenga gravado el nombre Digestivo Mojarrieta. De venta en las principales Droguerías de Europa y América.

**Tres cosas**

se necesitan para ponerse al frente de un periódico: tener mucha calma, ser culto y ser periodista.

**Rayos de luz**

Con excesiva impertinencia han acogido en uno de los diarios de la capital los ataques que don Zacarías Salinas ha dado en publicar contra el señor Ministro de Instrucción Pública. Nosotros pensamos que tantos aspavientos son innecesarios, pues es sabido que el

**Para el veraneo**

Cómodos é higiénicos calzados de lona, blancos y de color, con ó sin suelas de caucho.

Nuevas formas y últimos estilos para 1905 donde Artavia.—

**OPORTUNIDAD**

Se vende una finca de 140 manzanas de terreno, situada en El Rodeo, cantón de Mora, cultivada en parte de caña y café, siendo el resto potrero y montaña. El precio es una verdadera ganga para el comprador.

Para informes en la Jefatura Política de dicho cantón.

Pacaca 21 de enero de 1905.

señor Ministro impartió sus órdenes al señor Promotor Fiscal para hacer las investigaciones de los hechos denunciados por don Zacarías. La luz, los rayos de luz, los torrentes de luz se derramarán sobre las cuestiones del Liceo, para satisfacción de toda la cofradía pedagógica.

No hay más que dar tiempo para desenredar la madeja.

**Matrimonio**

Dentro de pocos días contraerá matrimonio don Jesús Aymerich, activo empleado del Liceo de Costa Rica, con la señorita Leonor Castillo. Felicidad.

**Defunción**

En esta semana dejó de existir doña Rosalía Sequeira. Damos el más sentido pésame á sus deudos.

**Trabajo**

El infatigable trabajador don J. J. Mendoza, nos ha enseñado unas muestras de obras de pintura, bastante buenas. Los materiales son introducidos por él mismo.

**Enfermo**

Un diario de esta capital nos da la infesta de que el inteligente maestro Gagini, que tan querido es en esta su patria, se encuentra muy enfermo en El Salvador. Mucho lo sentimos y deseamos su pronta mejoría.

**Tres contra uno**

Jenaro Chacón, J. Camacho y Joaquín Rodríguez fueron llevados á la Agencia Principal de Policía por acometer á Arturo Chaves.

**Hurto**

A Filadelfo Delgado le hurtó un hombre de apellido Barragán un chaquetón tan nuevo que aún no lo había estrenado.

**Multada**

La popular Julia Robles, dueña de la conocida hostería de Cuesta de Moras, fué multada por la policía por admitir gente en su establecimiento á las dos de la madrugada.

Lo sentimos.

**Al Poás**

Ayer muy temprano partieron para el volcán Poás varios ex-profesores del Liceo de Costa Rica; entre ellos van don J. Fidel Tristán, don Alberto Rudín, don Hemel Jiménez y algunos otros que por el momento no recordamos.—Algunos alumnos de ese colegio los acompañan en su expedición.

**En Cartago**

Muchas familias de esta capital se encuentran pasando su temporada de verano en la ciudad de Cartago.

**Rectificación**

Los señores Jenaro Madrigal, Luis Sanabria, Célmo Bonilla, Alejandro Rojas y Manuel Solís se han acercado á nuestra oficina á rogarnos que rectifiquemos la nota que dimos ayer sobre el robo de el estable-

cimiento de don Miguel Coronado. Estos señores, honrados artesanos no son los autores del robo ni han sido presos como dijimos. Simplemente fueron citados como testigos para declarar en el asunto.

Con placer hacemos ésta rectificación que consideramos de justicia.

**Diplomático peruano**

Nuestro Redactor Cronista, el señor Bengoechea, ha tenido un interesante interview con el señor Ministro del Perú, que publicaremos en el número del martes.

Este distinguido diplomático se encuentra alojado en el Hotel Imperial, cuarto número 20.

**La Caricatura**

Ayer circuló el tercer número de esa importante revista. Viene, como de costumbre, con graciosas caricaturas de actualidad.

**Nuevo Seminario**

Hemos tenido ocasión de ver los trabajos que se hacen en la construcción del nuevo Seminario y podemos manifestar que van muy adelantados. Ese edificio será, sin duda, de magnífica construcción.

**Asamblea general**

El domingo 5 de febrero habrá en la ciudad de Cartago, una reunión de la Asamblea General, de la Compañía de la luz eléctrica.

Se tratarán asuntos de mucha importancia.

**Restablecido**

Nos informa un estimable colega, que el primero de Febrero próximo estará restablecido el tráfico con el puerto de Limón.

Nos alegramos mucho, si es cierta tan importante noticia.

**Severidad de un papá**

Don Balvanero Badilla fué llevado al Cuartel de Policía, por castigar cruelmente á un hijo suyo.

"Bueno es culantro . . . . . etc."

**Correo**

Hoy á las ocho de la noche se despachará correo para Europa y los Estados Unidos, vía New Orleans.

**Trabajo**

La Agencia Segunda Principal de Policía ha empezado á trabajar en el ornato ó higiene de la ciudad.

**Programa**

de las piezas de música que ejecutará la Banda Militar hoy, en el Parque Central, en el recreo de 5 á 6 p. m.

El concierto de mañana en la noche tendrá lugar en el Parque de Morazán, de 8 á 9.

1. "Recuerdos de Dresde", obertura, por Canivez.
2. "Oheron", fantasía, por Herber.
3. "Cleopatra", obertura romántica, por Schueinsberg.
4. "Mam Zelle Quat Sons", fantasía, por V. Bonnelle.

¡La Valenciana!

¡La Valenciana!

—Madrigal Hnos—

En esta acreditada tienda, situada en el Mercado, además de ser bien atendidos por sus empleados, hallarán sus clientes magníficos artículos de las mejores calidades y á verdaderos precios módicos

Entre las mercaderías que acaba de recibir encontrará su clientela, bordados, encajes, cintas, pasamanerías, cuellos, géneros para pecheras, corcets bajos, polvos finos, medias para señoras, calcetines, hilo y seda de colores y un magnífico surtido de muñecas, ganchos de cabeza y peineta.

## SOLARES

para edificar, bien situados y á precios módicos tiene encargo de vender

MANUEL CORONADO

436, Avenida Central, O.

7.5 .92

**VENDO ó CAMBIO** por terrenos cerca de la ciudad de Alajuela ó por casas en dicha ciudad, las fincas siguientes:

- 1a. Terreno situado en San Juanillo del cantón de Naranjo constante de cinco manzanas de potrero y tres de café.
- 2a. Tres manzanas de agricultura en Candelaria del mismo cantón.
- 3a. Nueve manzanas de sembrar maíz y yuca en San Miguel del mismo cantón (cerca de la Villa.)
- 4a. Dos manzanas de potrero en Sarchí de Grecia y
- 5a. Ocho manzanas en San Juan de San Ramón; de ellas hay cuatro de café, una de caña y el resto de potrero, con una casa para peones.

Victor Hojas S.

Alajuela, diciembre 25 de 1904.—

## Aviso

El que suscribe compra cueros secos de res, en buen estado, al precio de C. 27 el quintal, puestos en Cartago.

Dirección: Hotel Francés de don Marcial Gene ó en el establecimiento de don Jaime Esquivel.

San José, Diciembre 15 de 1904.

ALBERTO ESQUIVEL.

## ¿Desea usted

arreglar su casa, cambiar un piso, hacer un baño, poner un filtro, colocar una chimenea, enlozar un patio, entapizar una sala, arreglar sus muebles ó hacerlos nuevos? ¿Necesita Ud. algún trabajo de herrería carpintería, fontanería, etc., etc? ¿Quiere hacerlo Ud. bien, económicamente? Pues dirijase a

LA NUEVA YORK

RAFAEL FONSECA GALVO

150 varas al Sur de "La Violeta" Allí, además, se hacen magníficos excusados portátiles, según el sistema ensayado por la Municipalidad con magníficos resultados, de todos tamaños y diversos pero bajos precios.

Jardinería Artística Costarricense

ADELINA

En esta bien acreditada jardinería se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo.

CORONAS, RAMOS, CANASTAS, BOUQUETS & C.

Se hacen contratos del decorado de casas para fiestas y casamientos. Exactitud y gusto artístico — Precios módicos.

Se reciben órdenes en la oficina de don Eduardo Maroto, 75 varas al Oeste del Parque Central.

## Consejos para familias

La salud depende en primer término de la calidad de los alimentos. En vista de esto, aconsejamos al público en general que se provea de artículos de consumo diario en la venta de granos y queso que tiene ISMAEL SOLIS en el centro del Mercado, quien atiende debidamente al comprador, compitiendo en CALIDAD, BARATURA y ASEO.

Ventas al por mayor y al menudeo

Haced vuestras compras en dicho lugar y tendréis buena alimentación.

LUIS CRUZ

—DENTISTA—

Bajos de la casa donde está el Centro de Amigos

FRENTE AL MERCADO

Gratis a los pobres

Se habla inglés y francés

## Se necesita

UN MOTOR ELECTRICO de cinco caballos de fuerza, ó bien se cambia por otro de dos y medio.

Eduardo Maroto

## PLATERIA

## RELOJERIA

He abierto un nuevo taller de Platería y Relojería al frente de la casa del doctor Cruz, donde encontrará el público trabajo esmerado, precios reducidos y prontitud en la ejecución de los encargos que se me confíen.

Garantía en trabajo y material.

Anibal Rivas

## Para el veraneo

Las personas que salgan durante este verano, deberían examinar las camas portátiles, colchón de alambre, última invención, fabricadas y vendidas á precios módicos en la Carpintería de los Hermanos Roig, frente al despacho del doctor E. A. Friis.—Cómodas y de mucho confort.

## La Relojería Suiza

— DE —

ALCIDES CHAPATTE

situada en la esquina y en los bajos del Hotel Internacional, tiene á la orden de sus distinguidos favorecedores un verdadero surtido de novetales en los ramos de joyería y relojería.

Anillos y piedras preciosas de todas clases y precios. Relojes para hombres desde 3 colones. Preciosos relojes para señora entre los que actualmente hay unos bellísimos á 40 colones.

No hay que olvidar que lo que esta casa vende lo garantiza

## CERVECERA



## HOTEL FRANCES

— D E —

Francisco Carranza

25 varas de la estación del ferro carril

ESPARTA

Desde hace tiempo que es conocido este famoso Hotel.— Cuartos cómodos é higiénicos. Mesa excelente.— Servicio especial. Trato esmerado de su propietario. El propietario se encargará de la conducción del equipaje de los viajeros sin cobrarles remuneración alguna.

precios sin competencia

1° - 904 -